

VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ: Ministerstvo obrany SR
zastúpené: Úradom pre investície a akvizície MO SR Bratislava
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Č. p.: ÚIA – 1185/2/2006 – OOŠM

Výtlačok číslo:
Počet listov:
Prílohy:

**PODPRAHOVÁ ZÁKAZKA VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA
(TOVARY)**

SÚŤAŽNÉ PODKLADY

Predmet zákazky: **Technický materiál a náhradné diely pre manipuláciu
s PHM**

Odsúhlasil a schválil:

Ing. Štefan ŠEBESTA
riaditeľ

Za obstarávateľa:

V Bratislave, dňa

Súlad súťažných podkladov so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov potvrdzuje:

Ing. Natália BABEJOVÁ
osoba zodpovedná za verejné obstarávanie
v obstarávateľskej organizácii
reg .číslo G2265-581-2006

Bratislava október 2006

A.1 POKYNY PRE UCHÁDZAČOV

Časť I. Všeobecné informácie

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie: **Ministerstvo obrany SR**
Úrad pre investície a akvizície
IČO: 30845572
Sídlo organizácie: **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**
Kontaktná osoba: **Ing. Natália BABEJOVÁ**
Telefón: **+421/960/321312 +421/2/44452134 kl. 321312**
Fax: **+421/960/321345, +421/2/44452134**
E-mail: natalia.babejova@mod.gov.sk
(ďalej len „verejný obstarávateľ“)

2. Predmet zákazky

- 2.1. Názov predmetu zákazky: **Technický materiál a náhradné diely pre manipuláciu s PHM** a návrh kodifikačných údajov podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany, STN ACodP-1 – Príručka NATO o kodifikácii a podľa zásad kodifikačného systému SR.
Číselný kód tovaru pre hlavný predmet a doplnujúce predmety z Hlavného slovníka Spoločného slovníka obstarávania (CPV):
36712100-6
36712100-6
33252300-4
- 2.2. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky, vrátane vypracovaných technických špecifikácií, tvorí časť súťažných podkladov B.1 Opis predmetu zákazky.

3. Predmet zákazky – názov jednotlivých tovarov a predpokladané množstvá

- 3.1. Názov jednotlivých častí predmetu zákazky a číselný kód jednotlivých ucelených častí tovaru pre hlavný predmet a doplnujúce predmety z Hlavného slovníka obstarávania (CPV):

p.č.	Názov materiálu	CPV	Počet v roku 2006 (ks)
3.1.1	Vložka filtračná koalescentná teflónovaná	36712100-6	108
	Vložka filtračná separačná teflónovaná	36712100-6	108
	Piestový diferenčný tlakomer so vzorkovacím odberom	33252300-4	24

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje v roku 2006 právo znížiť, resp. zvýšiť požadovaný počet kusov tovaru v jednotlivých častiach predmetu zákazky. Požadované množstvá jednotlivých častí predmetného tovaru na ďalší rok budú upresňované na základe potrieb rezortu Ministerstva obrany SR v závislosti na vyčlenení rozpočtových prostriedkov.

- 3.2. Záujemca predloží ponuku na celý požadovaný rozsah *predmetu zákazky* podľa bodu 3.1. Na predmet zákazky budú v ponuke záujemcu predložené dokumenty obchodných podmienok dodania predmetu zákazky s doplnenými návrhmi na plnenie jednotlivých kritérií určených na hodnotenie ponúk podľa časti súťažných podkladov B.2 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky, vo vzťahu k danej časti predmetu zákazky a B1. Opis predmetu zákazky.

4. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z finančných prostriedkov štátneho rozpočtu. Preddavky na cenu sa neposkytujú. Platba za tovar sa uskutoční po dodaní tovaru a vystavení faktúry.

5. Zmluva

- 5.1. Výsledkom podprahovej zákazky verejného obstarania bude uzavretie „**Kúpnej zmluvy**“ v zmysle Obchodného zákonníka.
- 5.2. Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok predmetu zákazky tvorí časť B.1 Opis predmetu zákazky, B.2 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky.

6. Miesto a termín dodania predmetu zákazky

Miesto dodania predmetu zákazky: VÚ 9146 Zemianske Kostoľany, resp. iné organizačné útvary a zariadenia rezortu Ministerstva obrany SR.

- 6.1. Predpokladaná dĺžka trvania zmluvy na dodanie predmetu zákazky alebo termín ukončenia dodávky: Kúpna zmluva na dodanie predmetu zákazky do **5.12. 2006**.

7. Variantné riešenie

- 7.1. Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.

Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadiť akoby nebolo predložené.

8. Platnosť ponuky

- 8.1. Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej verejným obstarávateľom do **30.októbra 2006**.

Časť II.

Komunikácia a vysvetľovanie

9. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi

- 9.1. Poskytovania vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len “informácie”) medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi sa zo strany verejného obstarávateľa bude uskutočňovať spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah údajov uvedených v ponuke a v žiadosti o účasť a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
- 9.2. Oznámenie, odovzdávanie podkladov a komunikácia medzi verejným obstarávateľom a uchádzačom možno uskutočňovať písomne prostredníctvom pošty, faxom, alebo ich kombináciou. Pri poskytnutí informácií faxom, ktorým nemožno trvalo zachytiť ich obsah, tieto informácie sa doručia aj v písomnej forme najneskôr do 3 dní odo dňa odoslania informácie elektronickými prostriedkami, pri dodržaní zákonom stanovených lehôt.
- 9.3. Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie bez trvalého zachytenia obsahu a informácie doručenej v písomnej forme je rozhodujúca písomná forma.

10. Vysvetľovanie podmienok podprahovej zákazky

- 10.1. V prípade potreby objasniť podmienky podprahovej zákazky určené v súťažných podkladoch môže ktorýkoľvek zo záujemcov podľa bodu 9. písomne požiadať o ich vysvetlenie na adrese:

Úrad pre investície a akvizície MO SR
Za kasárňou 3
832 47 Bratislava
Fax: +421/960 321 339

Zo strany obstarávateľa telefonické vysvetlenie **nebude** poskytované.

- 10.2. Za včas doručenie požiadavku záujemcu o vysvetlenie podľa bodu 10.1 sa považuje požiadavka o vysvetlenie doručená verejnému obstarávateľovi v **písomnej** forme najneskôr do **12.10.2006** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.
- 10.3. Odpoveď na každú požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov, predloženej zo strany ktoréhokoľvek záujemcu podľa bodu 9.2. a 10.2., sa preukázateľne oznámi do dvoch pracovných dní od doručenia požiadavky na vysvetlenie na internetovej stránke (www.mosr.sk) na ktorej bola zverejnená výzva a súťažné podklady.

11. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky

Obhliadka miesta dodania tovaru nie je potrebná.

Časť III.

Príprava ponuky

12. Jazyk ponuky

- 12.1. Celá ponuka, tiež ďalšie doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v štátnom jazyku - slovenský jazyk.
- 12.2. Ak ponuku predkladá uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v pôvodnom jazyku a súčasne predložiť úradný preklad týchto dokladov do slovenského jazyka (štátneho jazyka). Ak bude ponuka predložená v inom jazyku bez úradného prekladu, bude z verejnej súťaže vylúčená. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku.

13. Obsah ponuky

- 13.1. Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať tieto doklady:
- 13.1.1. **Vyhlásenie uchádzača**, o pravdivosti všetkých dokladov a údajov uvedených v ponuke.
- 13.1.2. **Vyhlásenie uchádzača**, podpísané uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, že súhlasí s podmienkami určenými obstarávateľom.
- 13.1.3. **Potvrdenia, doklady, dokumenty**, prostredníctvom ktorých uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži, podľa časti súťažných podkladov A.2 Podmienky účasti uchádzačov, vrátane **zoznamu** takto predložených potvrdení, dokladov a dokumentov. Citovaný zoznam musí byť podpísaný uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača.
- 13.1.4. **Samostatné dokumenty** s časťami znenia obchodných podmienok dodania ponúkaného predmetu zákazky podľa časti súťažných podkladov B.2 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky a B.1 Opis predmetu zákazky s doplnenými návrhmi na plnenie jednotlivých kritérií určených na hodnotenie ponúk vo vzťahu k predmetu zákazky vrátane platných **zmluvných podmienok uchádzača** (cenová ponuka). Citované dokumenty s časťami znenia obchodných podmienok dodania predmetu zákazky musia byť podpísané uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača.
- 13.2. Uchádzač musí predložiť ponuku na predmet zákazky. V prípade, že nesplní všetky požiadavky, t.j. ak jeho ponuka nebude obsahovať vyžadovaný rozsah obstarávaného predmetu zákazky bude jeho ponuka vylúčená z vyhodnocovania. Tiež bude vylúčená ponuka uchádzača ak v ponuke budú kladené podmienky, ktoré sú pre obstarávateľa nezlučiteľné.

14. Mena a ceny uvádzané v ponuke

- 14.1. Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č.18/1996 Z. z. o cenách.
- 14.2. Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena bude vyjadrená v slovenských korunách.
- 14.3. Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
 - 14.3.1. navrhovaná zmluvná cena bez DPH
 - 14.3.2. sadzba DPH a výška DPH
 - 14.3.3. navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH
- 14.4. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH upozorní.

15. Vyhotovenie ponuky

- 15.1. Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme a to písacím strojom alebo tlačiarňou počítača, perom s nezmazateľným atramentom, ktorej obsah je pre fyzickú osobu čitateľný.
- 15.2. Doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť v ponuke predložené ako originály alebo ich úradne overené kópie týchto dokladov alebo dokumentov, pokiaľ nie je určené inak.

Časť IV. Predkladanie ponuky

16. Označenie obalov ponúk

- 16.1. Uchádzač vloží ponuku do samostatnej nepriehľadnej obálky. Obálka ponuky musí byť uzatvorená, prípadne zabezpečená proti nežiaducemu otvoreniu a označená požadovanými údajmi podľa bodu 16.2.
- 16.2. Obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:
 - 16.2.1. adresa uvedená v bode 17.1.
 - 16.2.2. adresa uchádzača (jeho obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania),
 - 16.2.3. označenie „súťaž – neotvárať“, a heslom: „**Technický materiál a náhradné diely pre manipuláciu s PHM**“.

17. Miesto a lehota na predkladanie ponúk

- 17.1. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa **20.10.2006 do 10,00 h.** Ponuky je potrebné doručiť na adresu verejného obstarávateľa:
 - poštou: **Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície MO SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava,**
 - osobne: **Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície,
Za kasárňou č. 3
Bratislava
Oddelenie obstarávania špeciálneho materiálu č. 114 (resp. podateľňa úradu - miestnosť č. 107)**
- 17.2. Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk podľa bodu 17.1. sa vráti uchádzačovi.

18. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

- 18.1. Uchádzač môže predloženú ponuku dodatočne doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk podľa bodu 17.1.

- 18.2. Doplnenie, zmenu alebo späť vzatie ponuky je možné vykonať odvolaním pôvodnej ponuky na základe písomnej žiadosti uchádzača, podpísanej uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, doručenej osobne alebo zaslanej prostredníctvom poštovej zásielky na adresu obstarávateľa podľa bodu 17.1. Doplnenú, zmenenú alebo inak upravenú ponuku je potrebné doručiť v lehote na predkladanie ponúk na adresu podľa bodu 17.1.

19. Preskúmanie ponúk

- 19.1. Do procesu vyhodnocovania ponúk budú zaradené tie ponuky, ktoré:

19.1.1. obsahujú náležitosti uvedené v bode 13.,

19.1.2. zodpovedajú požiadavkám a podmienkam uvedeným vo výzve a v súťažných podkladoch.

19.2. Platnou ponukou je ponuka, ktorá zároveň neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými verejným obstarávateľom. Ostatné ponuky uchádzačov budú z verejnej súťaže vylúčené.

19.3. Uchádzač bude upovedomený o vylúčení jeho ponuky s uvedením dôvodu jeho vylúčenia.

19.4. Ponuka uchádzača bude vylúčená, ak nebude spĺňať požiadavky a charakteristiky uvedené v časti B.1. Opis predmetu zákazky.

20. Mena na vyhodnotenie ponúk

20.1. Ceny uvedené v ponukách uchádzačov sa budú vyhodnocovať v slovenských korunách. Cena nesmie byť viazaná na inú menu.

21. Hodnotenie ponúk

21.1. Ponuky budú vyhodnocované len podľa kritérií na vyhodnotenie ponúk spôsobom určeným v časti A.3 *Kritéria na hodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia*.

Časť V.

Uzavretie dohody

22. Informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk

22.1. Úspešnému uchádzačovi bude zaslané oznámenie o úspešnosti ponuky a ostatným uchádzačom, ktorým ponuky boli vyhodnocované, bude doručené oznámenie o neúspešnosti ich ponúk.

22.2. Na žiadosť uchádzača sa poskytne podrobnejšie odôvodnenie umiestnenia jeho ponuky.

23. Uzavretie dohody

23.1. S úspešným uchádzačom na dodanie tovaru bude uzavretá Kúpna zmluva najneskôr do uplynutia lehoty viazanosti ponúk podľa bodu 8. Ponuky uchádzačov sa nepoužijú bez súhlasu uchádzačov.

A.2 PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV

1. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 26 zákona o verejnom obstarávaní

- 1.1. Splnenie podmienky účasti preukáže uchádzač predložením nasledovných originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií:
 - 1.1.1. Doklad o oprávnení podnikateľ alebo doklad o zapísaní v profesijnom zozname vedenou profesijnou organizáciou nie staršie ako tri mesiace ku dňu **20.10.2006**, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci uchádzača na dodanie tovaru, alebo čestné vyhlásenie podľa predpisov v krajine svojho sídla, že uchádzač je oprávnený na dodanie tovaru alebo čestné vyhlásenie podľa predpisov v krajine svojho sídla,
 - 1.1.2. Živnostenské oprávnenie alebo výpis zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba – podnikateľ, príspevková organizácia – podnikateľ), nie starší ako tri mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk,
 - 1.1.3. Výpis z obchodného registra (predkladá právnická osoba – podnikateľ, fyzická osoba – podnikateľ zapísaný v obchodnom registri), nie starší ako tri mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk,
 - 1.1.4. Iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov, nie staršie ako tri mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk,

2. Podmienky účasti uchádzačov vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti

Požadovanú technickú spôsobilosť uchádzač preukáže opisom predmetu zákazky. Opis musí byť predložený v súlade a v rozsahu časti B.1. Opis predmetu zákazky.

A.3 KRITÉRIÁ NA HODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA

Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena za dodanie predmetu zákazky. Úspešnosť uchádzačov sa určí podľa výšky navrhnutých cien. To znamená, že úspešný bude ten, ktorý navrhne najnižšiu cenu.

Vzor cenovej ponuky – Návrh na plnenie jednotlivých kritérií určených obstarávateľom na hodnotenie ponúk

Uchádzač:.....

Adresa, sídlo:.....

IČO:.....

IČ DPH:.....

Celková cenová ponuka na predmet zákazky

Druh tovaru	Cena/ks bez DPH	Sadzba DPH... Výška DPH	Cena/ks S DPH
Vložka filtračná koalescentná teflónovaná			
Vložka filtračná separačná teflónovaná			
Piestový diferenčný tlakomer so vzorkovacím odberom			
Cena celkom:			

podpis uchádzača

B.1 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

➤ Vložka filtračná koalescentná teflónovaná

Počet jednotiek 2006 : 108 ks

Kód CPV : 36712100-6

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky - Technické údaje podľa Qualification test report 1-1999 API-1581 3rd edition

Max. prietok cez vložku : 268,6 litra /minúta pri viskozite 2,2 CS

Pracovný diferenčný tlak pri konštantnom prietoku : Nulové znečistenie 83 Pa

Znečistenie v množstve 492 g 66 kPa

Znečistenie v množstve 738 g 120 kPa

Max. pracovná teplota : 115 °C

Veľkosť filtrovaných častíc : 1 mikrón s účinnosťou 99,7 %

Obsah voľnej vody : menej ako 5ppm

Prevádzková životnosť : výmena pri dosiahnutí dif. tlaku 100 kPa, alebo 24 mesiacov

Úprava : 60 mikrónový teflónový povlak

Koalescentná filtračná vložka je určená ako priama náhrada KE 152/730 u T 815 CAPL 16.

➤ Vložka filtračná separačná teflónovaná

Počet jednotiek 2006 : 108 ks

Kód CPV : 36712100-6

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky - Technické údaje podľa Qualification test report 1-1999 API-1581 3rd edition

Max. prietok : 315 litrov za minútu pri viskozite 2,2 CS

V spojení s vložkou filtračnou koalescentnou : 268,6 litra/minútu

Pracovný diferenčný tlak pri konštantnom prietoku : Nulové znečistenie 83 Pa

Znečistenie v množstve 492 g 66 kPa

Znečistenie v množstve 738 g 120 kPa

Pracovná teplota : od -54 °C do 71 °C

Obsah voľnej vody : menej ako 5 PPM

Prevádzková životnosť vložky : životnosť vložky je limitovaná mechanickým poškodením

Úprava : 60 mikrónový teflónový povlak

Separáčna filtračná vložka je určená ako priama náhrada SE 152/370 u T 815 CAPL 16.

➤ Piestový diferenčný tlakomer so vzorkovacím odberom

Počet jednotiek 2006 : 24 ks

Kód CPV : 33252300-4

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky

Piestový diferenčný tlakomer s kontrolným trojcestným ventilom pre T 815 CAPL 16

Pracovný rozsah : 0 – 100 kPa

Pracovná teplota : + 60 °C až - 68° C

Materiál : eloxovaná hliníková zliatina

Max. pracovný tlak : 2 MPa

Zabudovaný filter : 10 mikrometrov

Pripojenie : $\frac{1}{4}$ " NPT vnútorný závit

Príslušenstvo : pripojovacie skrutkovanie tlakomeru 3 ks, meracia rýchlospojka 2 ks, pripojovacie skrutkovanie na filter 8 ks pripojovacie skrutkovanie na vzorku paliva 1 ks, guľový ventil na vzorku paliva 1 ks, T-kus 1 ks, polyamidová hadica 6 m.

B.2 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY

- 1 Uchádzač vo svojej ponuke predloží vyplnený dokument obchodných podmienok dodania predmetu zákazky podľa tejto časti súťažných podkladov, s doplnenými návrhmi na plnenie jednotlivých kritérií určených na hodnotenie ponúk, vrátane svojich identifikačných údajov.
 - Cena predmetu zákazky pre zabezpečenie tovaru v roku 2006 vyplýva zo súťažnej ponuky uchádzača a je neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy. V ďalšom období (t.j. v nasledujúcom roku) cenu bude možné meniť len v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. zmena DPH), nárastu materiálových, energetických a iných nákladov. Zmena ceny musí byť doložená časovou a príčinnou súvislosťou. Zmena ceny musí byť vzájomne odsúhlasená zmluvnými stranami. O zmene ceny musí byť vyhotovená písomná dohoda (doplňok), ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy.
- 2 Výsledkom verejného obstarávania bude uzatvorenie kúpnej zmluvy.
- 3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky sú uvedené v návrhu kúpnej zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou týchto súťažných podkladov